FOPPAPEDRETTI®

TicToc PRO Duo

passeggino e navicella

EN1888-2:2018 + A1:2022

IT - NAVICELLA (SACCA PORTA BAMBINO)
EN - CARRYCOT
FR - NACELLE
DE - BABYWANNE
ES - CAPAZO
PT - ALCOFA
EL - ΠΟΡΤ ΑΠΕΝΑΤΕ
SQ - KARROCA
RU - ЛЮЛЬКА
AR حمل المصغر

- Navicella (Sacca porta bambino) compatibile con il supporto ELEVO (FOPPAPEDRETTI) vendutо separatamente.
- Cappottina compatibile with the ELEVO stand (FOPPAPEDRETTI) sold separately.
- Nacelle compatible avec le porte-bebe ELEVO (FOPPAPEDRETTI) vendu séparément.
- Die Babywanne ist mit dem separat erhältlichen ELEVO-Tragestiz (FOPPAPEDRETTI) kompatibel.
- Capazo compatible con el portabebés ELEVO (FOPPAPEDRETTI) que se vende por separado.
- Alcofa compatível com o porta-bebé ELEVO (FOPPAPEDRETTI) vendido separadamente.
- Κάλυμμα καροτσιού συμβατό με τη βαλίτσα ELEVO (FOPPAPEDRETTI) πωλούμενη.
- Karroca e përpushëtimit me suportin ELEVO (FOPPAPEDRETTI) shitur veçmas.
- Люлька совместима с подставкой ELEVO (FOPPAPEDRETTI), продаваемой отдельно.
- حمل مصغر متوافق مع حامل ELEVO (FOPPAPEDRETTI) يتم بيعه بشكل منفصل.

- Questo prodotto è adatto solamente ad un bambino che non è in grado di sedersi da solo, di girarsi e di trarsi su appoggiandosi alle mani e alle ginocchia. Peso massimo del bambino: 9 kg.
- This product is suitable only for a child who cannot sit up unaided, roll over and cannot push himself up on his hands and knees. Maximum child weight: 9 kg.
- Ce produit est adapté uniquement pour un enfant qui ne sait pas s'asseoir tout seul, rouler sur lui-même et se relever en s'appuyant sur ses mains et ses genoux. Poids maximal de l'enfant: 9 kg.
- Dieses produkt eignet sich nur für ein kind geeignet, das sich noch nicht selbst aufsetzen bzw. sich drehen und sich auf den Händen und Knien abstützen kann. Maximalgewicht des Kindes: 9 kg.
- Este producto es apto únicamente niños que no son capaces de sentarse solos, de darse la vuelta o de levantarse apoyándose con las manos y con las rodillas. Peso máximo del bebé: 9 kg.
- Este produto é adequado apenas para uma criança que não consegue sentar-se sozinha, virar-se ou erguer-se-se, apoiando-se nas mãos ou nos joelhos. Peso máximo do bebé: 9 kg.
- Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για ένα παιδί που δεν μπορεί ακόμη να κάθεται μόνο του, να κυλάει ή να σηκωθεί στηριζόμενο στα κέρια και τα γόνατα. Μέγιστο βάρος παιδιού: 9kg.
- Ky produkt është i përshtatshëm vetëm për një fëmijë që nuk mund të ulet pa ndihmë, të rrotullohet dhe nuk mund ta shtyjë veten larë në duar dhe gjunjë. Peshë maksimale e fëmijës: 9 kg.
- Этот продукт подходит только для детей, которые не могут самостоятельно сидеть, переворачиваться и подниматься на руках и коленях. Вес максимальный ребенка: 9 кг.
- هذا المنتج غير مناسب إلا لطفل لا يمكنه الجلوس بمفرده أو الانقلاب أو يصعب عليه تثبيت نفسه على يديه وركبتيه. الحد الأقصى لوزن الطفل: 9 كغم.

max 9 kg

IT - PASSEGGINO
EN - STROLLER
FR - POUSETTE
DE - BUGGY
ES - COCHECITO
PT - CARRINHO
EL - ΚΑΡΟΤΣΙΑΚΙ
SQ - KARROCËS SË FËMIJËS
RU - КОЛЯСКА
AR عربة طفل

- Questo prodotto è adatto per bambini dalla nascita fino a 22 kg di peso oppure 4 anni di età, a seconda della condizione che si presenta prima.
- This product is suitable for child from birth up to 22 kg or 4 years whichever comes first.
- Ce produit est adapté aux enfants de la naissance jusqu'à un poids 22 kg ou 4 ans, selon la condition qui se présente en premier lieu.
- Dieses produkt ist für Kleinkinder von der geburt bis zu einem gewicht von 22 kg oder bis zum alter von 4 jahren bestimmt, je nach dem welche bedingung zuerst eintritt.
- Este producto es apto para niños desde que nacen hasta que pesan 22 kg o que cumplen 4 años, lo que ocurra antes.
- Este produto é adequado para crianças desde o nascimento até aos 22 kg de peso ou 4 anos de idade, dependendo de qual das duas condições se apresenta primeiro.
- Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά από τη γέννηση μέχρι βάρος 22 κιλά ή 4 έτων, ανάλογα με το ποιο από τις δύο συνθήκες εμφανίζεται πρώτη.
- Ky produkt është i përshtatshëm për bebe nga linda deri në 22 kg ose 4 vjet, sipas atyre qe ndodhin.
- Этот продукт подходит для детей от рождения до 22 кг или 4 лет, в зависимости от того, что наступит раньше.
- هذا المنتج مناسب للأطفال من الولادة حتى وزن 22 كغم أو عمر 4 سنوات، وفقًا لما يحدث أولًا.

- ATTENZIONE: Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.
- WARNING: This product is not suitable for running or skating.
- AVERTISSEMENT: Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des patins à roulettes.
- WARNUNG: Dies produkt ist nicht zum joggen oder rollschuhfahren geeignet.
- ADVERTENCIA: Este producto no es adecuado para correr o patinar.
- ADVERTÊNCIA: Este produto não deve ser utilizado para a realização de patinagem ou corrida.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το παρόν κομπολόι δεν είναι κατάλληλο για να τρέχετε ή πατινάρετε.
- PARALAJMËRIM: Ky produkt nuk është i përshtatshëm për vrapim ose patinaj.
- ВНИМАНИЕ: данный продукт не подходит для бега или катания на роликах.
- تحذير: هذا المنتج غير مناسب للجري أو الانزلاق.

FOPPAPEDRETTI®

TicToc PRO Duo

passeggino e navicella

MIDNIGHT
GOLD
CHAMPAGNE
ICE

Importato da / Imported by:
Foppa Pedretti S.p.A.
Via A. Volta, 11 - 24064
Grumello del Monte
Bergamo (Italy)
tel +39 035.830497
foppapedretti.it

FOPPAPEDRETTI®

TicToc PRO Duo

passeggino e navicella

MIDNIGHT
GOLD
CHAMPAGNE
ICE

IT - NAVICELLA (SACCA PORTA BAMBINO)
EN - CARRYCOT
FR - NACELLE
DE - BABYWANNE
ES - CAPAZO
PT - ALCOFA
EL - ΠΟΡΤ ΑΠΕΝΑΤΕ
SQ - KARROCA
RU - ЛЮЛЬКА
AR حمل المصغر

- Navicella (Sacca porta bambino) compatibile con il supporto ELEVO (FOPPAPEDRETTI) vendutо separatamente.
- Cappottina compatibile with the ELEVO stand (FOPPAPEDRETTI) sold separately.
- Nacelle compatible avec le porte-bebe ELEVO (FOPPAPEDRETTI) vendu séparément.
- Die Babywanne ist mit dem separat erhältlichen ELEVO-Tragestiz (FOPPAPEDRETTI) kompatibel.
- Capazo compatible con el portabebés ELEVO (FOPPAPEDRETTI) que se vende por separado.
- Alcofa compatível com o porta-bebé ELEVO (FOPPAPEDRETTI) vendido separadamente.
- Κάλυμμα καροτσιού συμβατό με τη βαλίτσα ELEVO (FOPPAPEDRETTI) πωλούμενη.
- Karroca e përpushëtimit me suportin ELEVO (FOPPAPEDRETTI) shitur veçmas.
- Люлька совместима с подставкой ELEVO (FOPPAPEDRETTI), продаваемой отдельно.
- حمل مصغر متوافق مع حامل ELEVO (FOPPAPEDRETTI) يتم بيعه بشكل منفصل.

- Questo prodotto è adatto solamente ad un bambino che non è in grado di sedersi da solo, di girarsi e di trarsi su appoggiandosi alle mani e alle ginocchia. Peso massimo del bambino: 9 kg.
- This product is suitable only for a child who cannot sit up unaided, roll over and cannot push himself up on his hands and knees. Maximum child weight: 9 kg.
- Ce produit est adapté uniquement pour un enfant qui ne sait pas s'asseoir tout seul, rouler sur lui-même et se relever en s'appuyant sur ses mains et ses genoux. Poids maximal de l'enfant: 9 kg.
- Dieses produkt eignet sich nur für ein kind geeignet, das sich noch nicht selbst aufsetzen bzw. sich drehen und sich auf den Händen und Knien abstützen kann. Maximalgewicht des Kindes: 9 kg.
- Este producto es apto únicamente niños que no son capaces de sentarse solos, de darse la vuelta o de levantarse apoyándose con las manos y con las rodillas. Peso máximo del bebé: 9 kg.
- Este produto é adequado apenas para uma criança que não consegue sentar-se sozinha, virar-se ou erguer-se-se, apoiando-se nas mãos ou nos joelhos. Peso máximo do bebé: 9 kg.
- Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για ένα παιδί που δεν μπορεί ακόμη να κάθεται μόνο του, να κυλάει ή να σηκωθεί στηριζόμενο στα κέρια και τα γόνατα. Μέγιστο βάρος παιδιού: 9kg.
- Ky produkt është i përshtatshëm vetëm për një fëmijë që nuk mund të ulet pa ndihmë, të rrotullohet dhe nuk mund ta shtyjë veten larë në duar dhe gjunjë. Peshë maksimale e fëmijës: 9 kg.
- Этот продукт подходит только для детей, которые не могут самостоятельно сидеть, переворачиваться и подниматься на руках и коленях. Вес максимальный ребенка: 9 кг.
- هذا المنتج غير مناسب إلا لطفل لا يمكنه الجلوس بمفرده أو الانقلاب أو يصعب عليه تثبيت نفسه على يديه وركبتيه. الحد الأقصى لوزن الطفل: 9 كغم.

max 9 kg

IT - PASSEGGINO
EN - STROLLER
FR - POUSETTE
DE - BUGGY
ES - COCHECITO
PT - CARRINHO
EL - ΚΑΡΟΤΣΙΑΚΙ
SQ - KARROCËS SË FËMIJËS
RU - КОЛЯСКА
AR عربة طفل

- Questo prodotto è adatto per bambini dalla nascita fino a 22 kg di peso oppure 4 anni di età, a seconda della condizione che si presenta prima.
- This product is suitable for child from birth up to 22 kg or 4 years whichever comes first.
- Ce produit est adapté aux enfants de la naissance jusqu'à un poids 22 kg ou 4 ans, selon la condition qui se présente en premier lieu.
- Dieses produkt ist für Kleinkinder von der geburt bis zu einem gewicht von 22 kg oder bis zum alter von 4 jahren bestimmt, je nach dem welche bedingung zuerst eintritt.
- Este producto es apto para niños desde que nacen hasta que pesan 22 kg o que cumplen 4 años, lo que ocurra antes.
- Este produto é adequado para crianças desde o nascimento até aos 22 kg de peso ou 4 anos de idade, dependendo de qual das duas condições se apresenta primeiro.
- Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά από τη γέννηση μέχρι βάρος 22 κιλά ή 4 έτων, ανάλογα με το ποιο από τις δύο συνθήκες εμφανίζεται πρώτη.
- Ky produkt është i përshtatshëm për bebe nga linda deri në 22 kg ose 4 vjet, sipas atyre qe ndodhin.
- Этот продукт подходит для детей от рождения до 22 кг или 4 лет, в зависимости от того, что наступит раньше.
- هذا المنتج مناسب للأطفال من الولادة حتى وزن 22 كغم أو عمر 4 سنوات، وفقًا لما يحدث أولًا.

- ATTENZIONE: Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.
- WARNING: This product is not suitable for running or skating.
- AVERTISSEMENT: Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des patins à roulettes.
- WARNUNG: Dies produkt ist nicht zum joggen oder rollschuhfahren geeignet.
- ADVERTENCIA: Este producto no es adecuado para correr o patinar.
- ADVERTÊNCIA: Este produto não deve ser utilizado para a realização de patinagem ou corrida.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το παρόν κομπολόι δεν είναι κατάλληλο για να τρέχετε ή πατινάρετε.
- PARALAJMËRIM: Ky produkt nuk është i përshtatshëm për vrapim ose patinaj.
- ВНИМАНИЕ: данный продукт не подходит для бега или катания на роликах.
- تحذير: هذا المنتج غير مناسب للجري أو الانزلاق.